



COLUMPIO DOBLE CUNA LACADO
Double Children's Swing with Lacquer
Balanoire Deux Sièges-Berceau avec Laque

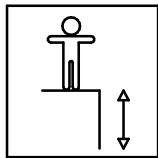
L1001A-Z_PAL

1/4

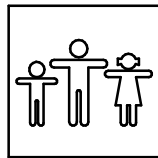
011-88-0012360-0

ESPECIFICACIONES/ SPECIFICATIONS/ SPÉCIFICATIONS:

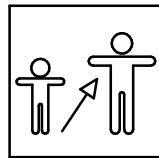
Fabricado por / Made by / Fabriqué par GALOPÍN PARQUES, S.L.



116 cm.



2 u.



0-3

Dimensiones de pieza mas grande/Maximum dimensions of parts/ Dimensions maximum de la pièce:

224x24x17 cm.



Peso pieza mas pesada/Maximum weight of parts/ Poids maximum de la pièce:

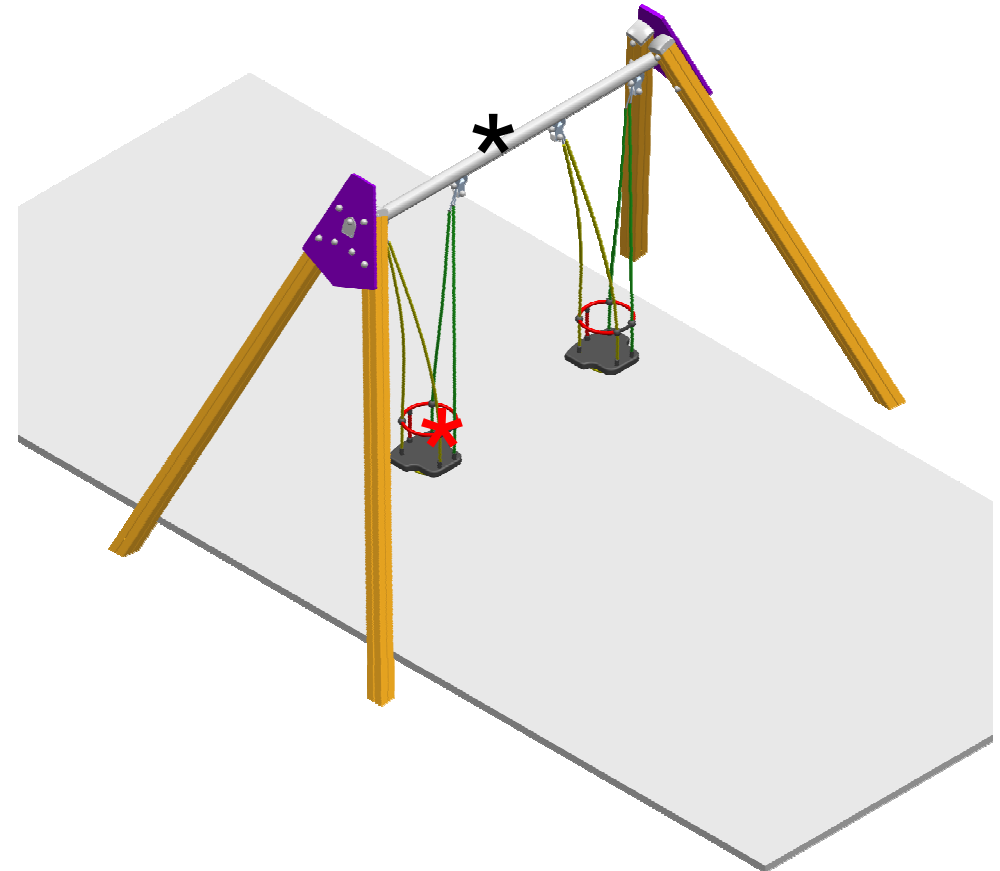
22,3 kg



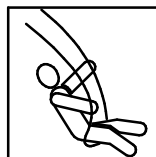
Fabricante / Manufacture / Fabricant: Huck Seiltechnik GmbH

Modelo / Model / Modèle: Ref. 4963

Dimensiones de pieza / Dimensions of parts / Dimensions de la pièce: 365x330x40 mm.



FUNCIONES LÚDICAS
PLAYFUL ACTIVITIES
ACTIVITÉS LUDIQUES



COLUMPIO DOBLE CUNA LACADO

Double Children's Swing with Lacquer

Balancoire Deux Sièges-Berceau avec Laque

L1001A-Z_PAL

2/4

011-88-0012360-0

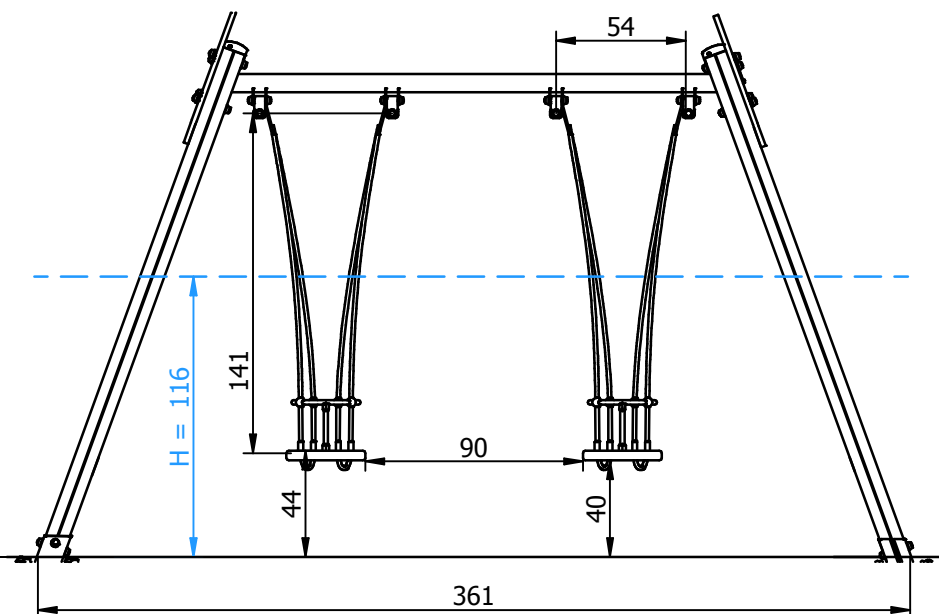
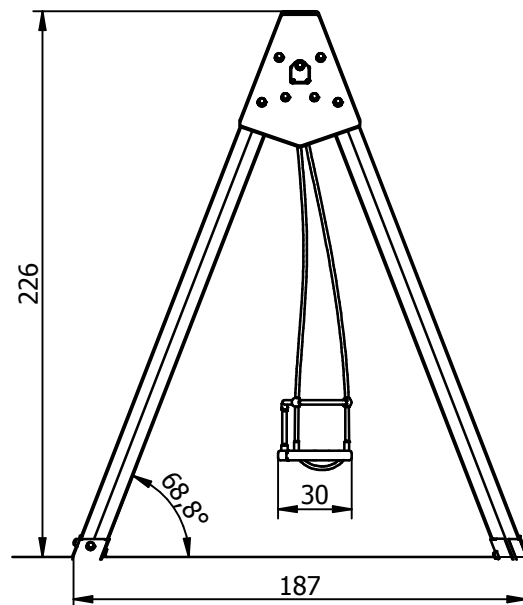
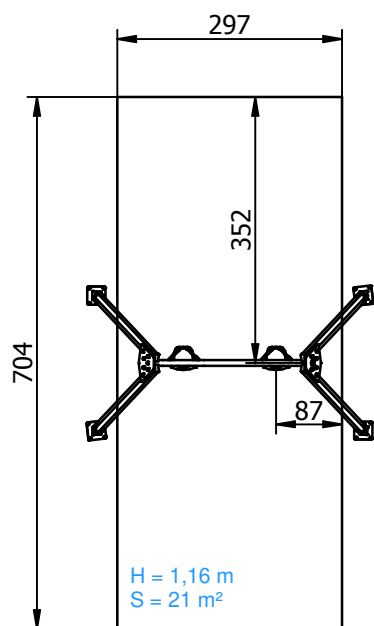
Zona de impacto/ Impact zone/ Zone d'impact:

Superficie de seguridad requerida y revestimientos del suelo según las normas EN1176-2:2008 y EN1176-1:2008

Safety surface required and floor covering according to the standard EN 1176-2:2008 and EN1176-1:2008

Zone de sécurité et revêtement du sol conformes à las normes EN 1176-2:2008 et EN1176-1:2008

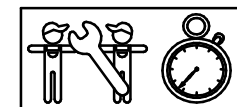
DIMENSIONES GENERALES/ GENERAL DIMENSIONS/ DIMENSIONS GÉNÉRALES
TOLERANCIAS/ TOLERANCES/ TOLERANCES: +-3%



INSTALACIÓN/ INSTALLATION/ INSTALLATION:

Tipos de cimentación/ Types of foundation/ Types de fondation: SDZ/SBA/SDA

Disponibilidad de repuestos/Availability of replacement parts/Disponibilité de pièces de recharge: 10 años/ 10 years/ 10 années



3 h.

COLUMPIO DOBLE CUNA LACADO
Double Children's Swing with Lacquer
Balancoire Deux Sièges-Berceau avec Laque

L1001A-Z_PAL

3/4

011-88-0012360-0

DESCRIPCIÓN MATERIALES:

Paneles: Tableros de polietileno de alta densidad de 15 mm y 20 mm.

Postes: Postes de aluminio 95x95x3mm de sección, con refuerzos interiores de 3mm de espesor. Aluminio lacado.

Piezas de plástico: Polipropileno, caucho y nylon

Piezas metálicas: Acero S-235, AISI-304 y AISI-316

Tornillería: Acero calidad 8.8 DIN267, AISI-304 y AISI-316.

MATERIAL DESCRIPTION:

Panels: 20 mm high density polyethene boards.

Posts: 95x95x3mm aluminium posts, with 3mm inner reinforcements. Lacquered aluminium.

Plastic Parts: Polypropylene, rubber & nylon.

Metallic Parts: Steel S-235, AISI-304, & AISI-316.

Fixings: Steel conforming to 8.8 DIN267, AISI-304 & AISI-316.

DESCRIPTION DES MATÉRIELS:

Panneaux: Planches de polyéthylène d'haute densité de 20 mm.

Poteaux: Poteaux en aluminium avec 95x95x3mm and des renforts intérieurs de 3mm. Aluminium laqué.

Pièces de plastiques: Polypropylène, caoutchouc et nylon.

Pièces Métalliques: acier S-235, AISI-304 et AISI-316

Visserie: Acier qualité 8.8 DIN267, AISI-304 ou AISI-316

GALOPÍN PARQUES, S.L. se reserva el derecho de modificar sin previo aviso la información contenida en este documento.

GALOPÍN PARQUES, S.L. reserves the right to change the information contained in this document without prior notice.

GALOPÍN PARQUES, S.L. se réserve le droit de modifier ses produits sans préavis les informations contenues dans le présent document.

COLUMPIO DOBLE CUNA LACADO
Double Children's Swing with Lacquer
Balancoire Deux Sièges-Berceau avec Laque

L1001A-Z_PAL

4/4

011-88-0012360-0

PLAN DE MANTENIMIENTO:

Semanalmente comprobar de forma visual el estado general del juego, asegurando que no haya roturas o desperfectos peligrosos para los usuarios.

Mensualmente comprobar los bulones de las cadenas inox y su correcto funcionamiento. Que el movimiento sea uniforme.

Comprobar que no haya deformaciones en el polietileno.

Comprobar que los paneles de polietileno no presenten rozaduras o rayaduras peligrosas.

Comprobar que el dintel no presente deformaciones en las soldaduras.

Verificar las cadenas inox y su unión con los asientos.

Asegurar que los asientos estén sin roturas.

Asegurar que la estabilidad estructural del juego sea la misma del primer día.

Verificar el estado de toda la tornillería y sus protecciones.

Verificar los tapones de los postes.

Anualmente comprobar todas las cimentaciones.

MAINTENANCE:

Every week carry out a visual check on the general state of the element to make sure there are no breakages or damages to endanger users.

Every month check the links in the stainless steel chains and make sure they work properly and move smoothly.

Check that the polyethylene is not deformed.

Check that there are no dangerous scrapes or scratches on the polyethylene panels.

Check that there is no distortion of the welds in the steel top bar.

Check the stainless steel chains and their fixing to the seats. Make sure there is no damage to the seats.

Ensure that the element is as structurally stable as when it was new.

Check the state of all the screws, bolts and their protection.

Check the covers on the corner posts.

Every year check all ground fixings.

PLAN DE MAINTENANCE:

Chaque semaine vérifier visuellement l'état général du jeu, en s'assurant qu'il n'y ait rien de cassé ou de détérioré pouvant présenter un danger pour les usagers.

Chaque mois vérifier les boulons des chaînes en inox et leur bon fonctionnement, le mouvement doit être uniforme.

Vérifier qu'il n'y a pas de déformations dans le polyéthylène.

Vérifier que les panneaux de polyéthylène ne présentent pas d'éraflures ou rayées dangereuses.

Vérifier que le linteau ne présente aucune déformation dans les soudures.

Vérifier les chaînes en inox et leur union avec les sièges. S'assurer que les sièges ne soient pas cassés.

S'assurer que la stabilité structurelle du jeu soit identique à celle du premier jour.

Vérifier l'état de toute la visserie et de sa protection.

Vérifier les caches des poteaux.

Chaque année vérifier toutes les fondations.

GALOPÍN PARQUES, S.L. se reserva el derecho de modificar sin previo aviso la información contenida en este documento.

GALOPÍN PARQUES, S.L. reserves the right to change the information contained in this document without prior notice.

GALOPÍN PARQUES, S.L. se réserve le droit de modifier ses produits sans préavis les informations contenues dans le présent document.